

التقارير المدرسية عن طلاب الابتدائية والثانوية

معلومات أساسية

كأهل/مقدمي رعاية/أولياء امور ستستلمون كل سنة تقريرين يساعدانكم في الاطلاع على مدى تقدّم ابنائكم وكيفية قيام المدرسة بدعم نموهم وتطورهم.

يعتمد المدرسون على 'المنهج الاسترالي' (Australian Curriculum) في التخطيط والتدريس والتقييم وإعداد التقارير عن مدى تعلّم طلابهم، وهو منهج يضع معايير عالية لما يجب تدريسه لجميع الطلاب الاستراليين، ولما يجب ان يعرفه الطالب ويستطيع القيام به في كل مرحلة من المراحل المختلفة من تقدّمه في الدراسة.

توجد معايير للإنجازات في كل مجال من مجالات التعلّم. تصف هذه المعايير وبلغة بسيطة ما يجب تدريسه للطلاب وما يجب ان يفهموه ويستطيعوا القيام به بشكل نموذجي في نهاية كل مرحلة دراسية.

نحثكم على الاطلاع على المعايير الموضوعة لكل درس من الدروس ولكل مرحلة دراسية، وكذلك الفترة الزمنية التي يؤمل من الطالب ان يستوفي فيها هذه المعايير، وذلك في موقع 'المنهج الاسترالي' على الانترنت: www.australiancurriculum.edu.au. يتضمن هذا الموقع كذلك أمثلة مفيدة لأعمال طلاب في مستويات مختلفة من الإنجازات.

ما هي متطلبات التقارير المدرسية؟

ان التقارير المدرسية هي مجرد طريقة واحدة من عدة طرق تقوم بواسطتها المدرسة بالتواصل معكم وإعلامكم بمدى تقدّم ابنائكم في الدراسة.

تقوم جميع مدارس جنوب استراليا وفي كل سنة بتزويد الأهل ومقدمي الرعاية بتقريرين يمتازان بما يلي:

- تقديم تفاصيل عن جميع الدروس التي يدرسها ابناؤهم
- الاستناد على مقياس إنجازات مكون من خمس درجات
- استخدام لغة بسيطة
- تحديد مجالات القوة والمجالات التي بحاجة للمزيد من التقوية.

تستند التقارير المدرسية للطلاب من السنة الاولى وإلى السنة العاشرة على مقياس إنجازات E-A، وهو مقياس يدعمه وصف لما تعنيه كل درجة بخصوص تقدّم الطالب في الدراسة بالمقارنة مع معيار إنجاز محدد.

اما تقارير مرحلة الاستقبال فإنها تستخدم كلمات وصفية توضح مدى تقدّم الطالب خلال السنة بالمقارنة مع معيار إنجاز خاص بمرحلة الاستقبال.

كيف يقوم المدرس بوضع الدرجات؟

يستخدم المدرس نطاقا من الاستراتيجيات والأدوات المختلفة للتقييم وجمع الأدلة على مدى تقدّم الطالب بالمقارنة مع معايير الإنجاز المنصوص عليها في 'المنهج الأسترالي'، وبالاستناد الى هذه الأدلة يتخذ المدرس حكما توازنيا لاختيار افضل درجة تتطابق مع المستوى الذي حققه الطالب. ان المدرس غير مطالب بأن يضع عددا محدد لكل درجة من الدرجات في الصف الذي يقوم بتدريسه.

ما هي الأنواع الأخرى من وسائل التبليغ التي تستخدمها المدارس؟

تتواصل المدرسة معكم حول تعليم ابنائكم بواسطة طرق متنوعة بضمنها اجتماعات المدرسين وأولياء الأمور. بإمكانكم أيضا طلب إجراء مقابلات في أوقات أخرى، وذلك من خلال الاتصال بالمدرسة وتحديد موعد مناسب للطرفين للاتقاء بمدرس ابنكم.

ما الذي تعنيه درجات E-A؟

يستخدم المدرسون درجات E-A أو ما يعادلها من الكلمات في إعداد تقارير عن مدى تقدّم الطلاب بالمقارنة مع معايير الإنجاز المنصوص عليها في 'المنهج الأسترالي'. تصف هذه الدرجات نطاقا من الإنجازات يتراوح من حد أدنى الى ممتاز. يوضح الجدول التالي ما تعنيه كل درجة من تلك الدرجات.

| | بمراعاة معيار الإنجاز، فإن الطالب... |
|---|--|
| A | إنجازه ممتاز نسبة لما هو مؤمل في هذه السنة الدراسية. |
| B | إنجازه جيد نسبة لما هو مؤمل في هذه السنة الدراسية. |
| C | إنجازه مقبول نسبة لما هو مؤمل في هذه السنة الدراسية. |
| D | إنجازه جزئي نسبة لما هو مؤمل في هذه السنة الدراسية. |
| E | إنجازه حد أدنى نسبة لما هو مؤمل في هذه السنة الدراسية. |

- تشير درجة 'A' الى ان الطالب قد اظهر معرفة شاملة وفهما عميقا للموضوع ويمكنه تطبيق تلك المعرفة في الحالات غير المألوفة.
- تعني درجة 'C' وبشكل نموذجي ان الطالب ينجز ما هو مؤمل منه في هذه المرحلة من تعليمه. يُعتبر هذا إنجازا كبيرا نظرا للتوقعات العالية الموضوعية في كل معيار من معايير الإنجاز.
- تعني درجة 'E' ان الطالب مازال في بداية عمله نحو تحقيق معيار الإنجاز.

ان درجات E-A والملاحظات المرفقة بها هي جانب واحد من عدة جوانب يتضمنها التقرير المقدم للأهل/مقدمي الرعاية/أولياء الأمور، حيث يمكن للتقرير ان يحتوي على المعلومات التالية كذلك:

- نقاط قوة الطالب والمجالات التي بحاجة لتقوية
- الاستراتيجيات المطلوبة للمساعدة في تقدّم الطالب
- مشاركة الطالب في البرامج والأنشطة المدرسية
- سلوك الطالب تجاه التعلّم والالتزام به
- معلومات حول تنمية الطالب من الناحية الاجتماعية
- الحضور

ان القرارات المتعلقة بشكل ومضمون التقرير المدرسي تتخذها المدرسة بالتشاور مع مجتمعها.

هل يتوجب على جميع التقارير المدرسية ان تحتوي درجات E-A؟

ان مدى تقدّم بعض الطلاب وما انجزوه سيتم التبليغ عنه بالمقارنة مع معيار إنجاز معين يلائم على أفضل وجه المستوى الحالي لمنجزاتهم، ويمكن اتباع هذا الأسلوب في بعض مجالات التعلّم أو في جميعها. كما يمكن بدلا عن ذلك ان يتم التبليغ عن منجزات الطالب بالمقارنة مع اهداف محددة يتم وضعها في خطة تعلّم فردية خاصة به. ان من المتوقع من المدرسة ان تتفاوض مع الاهل/مقدمي الرعاية/أولياء الأمور حول برنامج تعلّم بعض الطلاب والترتيبات المناسبة لإعداد التقارير عنهم، كما يمكن أيضا التفاوض مع الطالب نفسه إذا كان هذا مناسباً ومع مهنيين معينين آخرين.

يمكن اتباع الأسلوب المذكور أعلاه في المدارس العامة مع بعض الطلاب المعاقين ومع الطلاب المؤهلين الوافدين حديثا. ان الطلاب الذين أكملوا برنامج اللغة الانكليزية المكثف/برنامج الوافدين حديثا (IELP/NAP) قد لا تعطى لهم درجات E-A لفترة قد تصل الى حد سنة فصول دراسية من بعد اتمامهم برنامج اللغة. الطلاب الدارسون في برامج IELP/NAP يستلمون تقارير تصف منجزاتهم بدلا عن اعطائهم درجات E-A.